

Niveles ELT (A2 – C1)

Investigación sobre los niveles ELT

Feedback docente sobre la adecuación de los libros de Fiction Express a los niveles MCER (A2–C1).

| Índice

Introducción	3
Metodología	3
Principales conclusiones	4
Impacto en las valoraciones	4
Qué funciona	6
Cambios aplicados	6
Siguientes pasos	7
Cierre	8

Introducción

Esta investigación nace del *feedback* de los docentes: algunos contenidos ELT no siempre se percibían alineados con el nivel de dificultad indicada. La pregunta de fondo era clara: **¿Encajan nuestros textos y recursos donde decimos que encajan?**

De dónde partimos

En 2025–26 se reorganizó el nivel 1 en dos versiones para adaptar mejor la propuesta y comprobar el funcionamiento de la nueva estructura de niveles en el aula.

Qué queríamos validar

No solo si los materiales eran buenos, sino si estaban correctamente calibrados según el MCER y si respondían a la realidad lingüística del aula.

Metodología

Entre noviembre de 2025 y abril de 2026, se reclutó con un grupo de docentes de inglés interesados en participar en un proceso de revisión pedagógica de los niveles ELT de Fiction Express.

Durante estos meses, trabajaron con los libros y recursos de la plataforma mientras el equipo de Fiction Express les guiaba mediante cuestionarios, recogida de feedback y sesiones de focus group.

9

Libros analizados

6

Niveles MCER

20

Docentes únicos

59

Intervenciones

Noviembre 2025

Inicio del estudio

Desdoblamiento de Nivel 1 en A2 y A2+.

Enero 2026

Primer diagnóstico

Primeras valoraciones y detección de fricciones.

Febrero 2026

Iteración

Aplicación de ajustes editoriales y pedagógicos.

Abril 2026

Cierre de fase

Conclusiones y hoja de ruta para el próximo curso.

Encuestas semanales

Cuestionarios de valoración sobre capítulos, glosarios, challenges, quizzes, actividades y foro, combinados con campos de respuestas abiertas.

Focus groups

Sesiones virtuales con docentes, Producto y Editorial para profundizar en los hallazgos emergentes.

Materiales evaluados

Capítulos, glosario, *challenges*, quiz, actividades descargables, foro y proyecto final.

Principales conclusiones

A partir del análisis del *feedback* docente, se han identificado **seis aprendizajes clave** sobre los niveles de Fiction Express.

- 1 Buena alineación general con el MCER**
Las medias globales se sitúan entre 4,4 y 4,8 sobre 5, con una evolución positiva en varios componentes a lo largo de los ciclos.
- 2 La distancia entre versiones importa**
La petición no es cambiar el sistema de niveles, sino equilibrar la brecha entre A2/A2+, B1/B1+ y, en algunos casos, B2/C1.
- 3 La paradoja de la simplificación**
En A2, simplificar demasiado puede dificultar la comprensión si se elimina el contexto narrativo que sostiene la historia.
- 4 Los recursos necesitan evolucionar**
Proyectos anticipados, challenges más variados y glosarios más visuales aparecen como líneas transversales de mejora.

Impacto en las valoraciones

Valoraciones de 1 a 5 por libro completo. El umbral interno de excelencia se sitúa en 4,6.

Nivel 1 · A2 / A2+

Five Lives 4,5

The Sun Run 4,6

21 Bridge Street 4,8

Nivel 2 · B1 / B1+

£50,000 4,4

Triangle 4,4

Elijah 4,6

Nivel 3 · B2 / C1

Young Theseus 4,4

New York 4,5

Heart of Earth 4,6

Niveles ELT (A2 – C1)

■ ≤4,4 no alcanza excelencia
 ■ 4,5 al límite
 ■ 4,6 objetivo alcanzado
 ■ 4,7-5 excelente

Nivel 1 · Valoraciones medias de los recursos evaluados

Componente	Five Lives Ciclo 2	The Sun Run Ciclo 3	21 Bridge Street Ciclo 4
Capítulos	4,5	4,7	4,7
Glosario	4,5	4,6	4,5
Quiz	4,6	4,8	4,8
Challenges	4,5	4,6	4,9
Actividades	4,5	4,6	4,9
Foro	4,5	4,5	4,7
Proyecto	4,35	4,75	4,9
Media libro	4,5	4,6	4,8

Nivel 2 · Valoraciones medias de los recursos evaluados

Componente	£50,000 of Trouble Ciclo 2	Triangle of Danger Ciclo 3	Elijah and the Mummy Ciclo 4
Capítulos	4,5	4,4	4,5
Glosario	4,3	4,3	4,6
Quiz	4,4	4,4	4,7
Challenges	4,4	4,2	4,6
Actividades	4,4	4,5	4,6
Foro	4,9	4,7	4,7
Proyecto	3,6	4,55	4,8
Media libro	4,4	4,4	4,6

Nivel 3 · Valoraciones medias de los recursos evaluados

Componente	Young Theseus Ciclo 2	New York, New York Ciclo 3	The Heart of the Earth Ciclo 4
Capítulos	4,5	4,6	4,6
Glosario	4,4	4,6	4,7
Quiz	4,4	4,2	4,7
Challenges	4,2	4,3	4,3
Actividades	4,3	4,6	4,6
Foro	4,4	4,9	5,0
Proyecto	4,3	4,6	4,35
Media libro	4,4	4,5	4,6

Aspectos que funcionan especialmente bien

Historias que cautivan

La publicación progresiva de capítulos convierte la lectura en una experiencia viva, manteniendo la curiosidad y la motivación a lo largo del ciclo.

Participación activa

El alumnado vota cada semana cómo continuará la historia, convirtiendo la lectura en una experiencia participativa y compartida.

Foro en niveles altos

Cuando los temas se orientan hacia dilemas morales y éticos, el foro se convierte en una herramienta imprescindible para activar un debate y abrirlo para trabajar la Competencia Social y Cívica.

Proyectos conectados con el aula

El proyecto gana valor cuando se puede vincular con contenidos transversales del centro, como historia, ecología o multiculturalidad, y se trabaja en el ámbito competencial de Aprender a aprender.

“El *feedback* docente ya ha tenido impacto directo en la calibración de niveles, el enriquecimiento del vocabulario y la mejora de recursos pedagógicos.”

Lectura global de la investigación

Qué hemos hecho a partir del *feedback* docente

Una de las decisiones más importantes de esta investigación fue no esperar al final del proceso para introducir cambios. A medida que los docentes identificaban necesidades o puntos de fricción de forma recurrente, el equipo editorial y de producto fue incorporando ajustes directamente en los siguientes libros y recursos publicados.

Esto permitió validar mejoras en tiempo real y observar una evolución progresiva a lo largo de los tres ciclos analizados. Los cambios aplicados han estado especialmente centrados en reforzar la diferenciación entre niveles, mejorar la comprensión lectora, aumentar la complejidad gramatical en las versiones plus y enriquecer algunos recursos pedagógicos.

Entre las mejoras incorporadas destacan el refuerzo del vocabulario contextualizado en A2, la introducción de estructuras más avanzadas en A2+, B1+ y C1, el ajuste de la densidad léxica en B2 para facilitar una lectura más fluida, la incorporación de preguntas de inferencia en el quiz y la evolución del foro hacia debates más maduros y vinculados al pensamiento crítico.

Tema	Qué se detectó	Qué se ha hecho	Estado
N1 · A2	Necesidad de reforzar comprensión y vocabulario.	Repetición intencionada de palabras clave para facilitar la adquisición por contexto.	Ya aplicado
N1 · A2+	La versión plus necesitaba más reto.	Incorporación de futuro con <i>will</i> , subordinadas y expresiones idiomáticas.	Ya aplicado
N2 · B1+	Poca exigencia gramatical en la versión plus.	Uso de voz pasiva y estructuras más complejas desde <i>Triangle of Danger</i> .	Ya aplicado
N3 · B2	Densidad léxica excesiva en algunos textos.	Ajuste hacia una lectura más fluida y asequible sin perder calidad lingüística.	Ya aplicado
N3 · C1	Necesidad de diferenciar también por sintaxis.	Introducción de gramática avanzada, como las <i>inversions</i> .	Ya aplicado
Foro	Temas poco maduros en niveles altos.	Giro hacia dilemas morales y éticos para fomentar el pensamiento crítico.	Ya aplicado
Quiz	Necesidad de mayor profundidad en comprensión.	Introducción de preguntas de inferencia en Nivel 3.	Ya aplicado

Lo que queda por seguir investigando e iterando

1

Mejorar la experiencia de uso del glosario

Investigar opciones que aporten más contextualización, como la inclusión de imágenes.

2

Desdoblamiento de challenges entre versiones

Especialmente en Niveles 2 y 3, donde un mismo ejercicio puede no cumplir con las expectativas de los docentes en cuanto a la complejidad.

3

Diversificación de formatos de challenge

Explorar nuevos formatos de actividad para mantener el atractivo cognitivo y la variedad metodológica.

4

Ajuste de la IA en pronunciación

Seguir afinando el sistema de evaluación para adaptarlo mejor a las diferencias entre niveles.

5

Otros aspectos a tener en cuenta

Explorar opciones como posibles adaptaciones del foro según el nivel o avanzar la planificación de proyectos con mayor antelación.

Conclusiones y agradecimiento

Esta investigación ha sido posible gracias a la implicación de los docentes que han participado a lo largo de todo el proceso, desde noviembre hasta abril de 2026, el producto mejora cuando se construye junto a los docentes y ese ha sido el objetivo de este proyecto.

Durante estos meses, el grupo participante ha dedicado tiempo a analizar los materiales, probarlos en el aula, compartir sus impresiones y aportar propuestas de mejora desde su experiencia diaria. Esto ha supuesto muchas horas de trabajo y reflexión que han sido clave para poder realizar una revisión rigurosa y útil de los niveles ELT de Fiction Express.

Su participación no solo nos ha permitido identificar qué funciona y qué podemos mejorar, sino que también nos ha ayudado a entender mejor cómo se vive realmente la lectura y el aprendizaje del idioma en el aula.

El feedback recogido no se ha quedado en una fase de análisis: ya ha generado cambios en capítulos, glosarios, proyectos, foros, quiz y actividades (ver apartado Feedback).

En el apartado anterior, hemos identificado los 6 puntos principales para seguir investigando de cara a continuar con la mejora evolutiva de la plataforma.

Podemos confirmar que los niveles ELT de Fiction Express están bien alineados con el MCER y funcionan en el aula.

Este tipo de colaboración es fundamental para seguir construyendo una propuesta educativa que tenga sentido para los docentes y un impacto real en el alumnado.

Queremos agradecer de manera especial a:

- Ana Fernández Bobis — IESO San Juan de la Cruz (Fontiveros, Ávila)
- Clara Sancho Ramos — IES Alonso Berruguete (Palencia)
- Darío Fernández Ruiz — IES Marqués de Santillana (Torrelavega, Cantabria)
- Diego Cortezón Barriuso — CEIP Fuentecillas (Burgos)
- Džejina Efle — Colegio Puertoblanco (Algeciras, Cádiz)
- Elena Vázquez — CRA Villas del Sequillo (Villabrágima, Valladolid)
- Elena Martínez — Colegio Diocesano San Ildefonso (Almería)
- Eva Santín Miguel — Escola El Pilar (Premià, Barcelona)
- Isabel Ferrer Rundán — La Salle Girona (Girona)
- Juan Fernández Segovia — Colegio Ecos (Marbella, Málaga)
- Laura Villaescusa — CEIP Elena Fortún (Segovia)
- Mabel Hernández Casado — IES Venancio Blanco (Salamanca)
- Margaret Pons Bosch — Colegio Padre Damián Sagrados Corazones (Barcelona)
- María Elena García López — IES Virgen de la Calle (Palencia)
- María Isabel García González — Colegio San Cayetano (Palma, Illes Balears)
- María Jesús González Gil — CEIP Gerardo Diego (Soria)
- María Luisa de la Cruz Briceño — Colegio Gondomar (Galapagar, Madrid)
- Maribel Díez — Colegio Las Chapas (Marbella, Málaga)
- Montserrat Martínez Calvo — CEIP La Cogolla (Fuentes Nuevas, León)
- Yaiza Quintana Enríquez — IES Marqués de Santillana (Torrelavega, Cantabria)

Gracias por vuestra implicación, vuestro criterio y vuestro compromiso con la mejora de la enseñanza de la lectura y el aprendizaje del idioma.

Niveles ELT (A2 – C1)



Si quieres consultar el resumen ejecutivo de la investigación, las principales conclusiones y futuras actualizaciones relacionadas con este estudio, puedes acceder al artículo completo en nuestro Centro de Ayuda:

[Investigación sobre los niveles ELT de Fiction Express](#)